

EL DIARIO PALENTINO

Defensor de los intereses de la capital y la provincia

EL MAS ANTIGUO Y DE MAYOR CIRCULACION

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Jueves 16 de Enero de 1913

PUNTO DE SUSCRIPCION

Año XXXI

Capital un mes. 1 peseta

Fuera: trimestre, 4

Número suelto 5 céntimos

(No se devuelven los originales)

En la Redacción y Administración
Imp. y Lit. de Alonso Hijos
Mayor principal, núm. 71

Núm. 8 953

LA FUNERARIA

Viuda de Ronnyuelo

La primera en su clase
Fundada el año 1870
Mayor Principal, 184 y 186
PALENCIA

Bodega Monge

Durante todo el mes de Enero se vende en este establecimiento a tres pesetas el cantar de vino de 16 litros

CERDO

Se vende uno bien cebado y de buena raza de 16 a 18 arrobas de peso.
Informaran en el comercio de coloniales de Julian 1 vez.

Panecillos de San Antón

Panecillos de San Antón a 7 y 8 reales kilo, Zurzadores, 4, Hornos.

JARABE YERBOS

CURACION RAPIDA Y RADICAL
de todas las enfermedades del pecho y vías respiratorias. El más activo de los preparados para combatir con éxito, seguro Tos, Bronquitis, Tuberculosis, Asma y toda clase de Catarrros.
De venta en todas las Farmacias y Droguerías

Avena para la siembra

Muy blanca, «Victoria» de Svalof, que produjo cuarenta y ocho fanegas por obrada en el año último en Villarramiro, se vende al contado al precio de treinta pesetas los 100 kilogramos.
Los pedidos a D. Liborio Salomón, Central Hotel, Palencia.

CHARTA DE MADRID

15 Enero

Sr. Director:
La figura de don Alfonso XIII, siempre simpática, ha adquirido de ayer a hoy indudable relieve. Para quienes antes de ahora conocían al Rey y habían tenido ocasión de apreciar sus dotes de gran inteligencia y la amplitud de su espíritu completamente moderno y abierto siempre a todas las orientaciones de progreso de su siglo no es una sorpresa el acto realizado ayer por el soberano.

Aunque de hace ya tiempo venía don Alfonso realizando hechos que le aproximaban a su pueblo, que le circundaban de aura popular, como no todas sus acciones eran conocidas del vulgo era posible que aun entre el pueblo bajo quedasen algunos que no le juzgaran bien por ignorar sus altas cualidades.

Su acto de ayer eminentemente político, digno por todos conceptos de aplauso, le acaba de conquistar la simpatía acendrada aun de aquellos ciudadanos que no son afectos al régimen monárquico.

Para los leales al trono, el Rey como siempre, sigue mereciendo todos los respetos y toda la admiración que corresponden a un buen Rey amante de su país y atento siempre al bienestar de sus súbditos y al engrandecimiento de la patria.

Para los liberales el Rey tiene desde ayer un nuevo título granjeador de su afecto y de su adhesión el de haberse presentado a los jefes del mundo como modelo de monarcas liberales,

Los republicanos tendrán por fuerza que deponer sus odios a la realza ante el ejemplo de un soberano que los llama a palacio, y ansioso del bien de su pueblo, los consulta y los escucha sobre aquéllos problemas en que tienen acreditada su sabiduría.

Estamos en un momento político de supremo interés. Por iniciativa de nuestro Rey las puertas del Alcázar son abiertas a todos los grandes hombres del país, tengan las ideas políticas que quieran.
¿Porqué ha dicho el Rey en un momento de verdadera inspiración de generoso desprendimiento de pasiones nunca debieran llegar a las gradas del trono y he de verme privado yo de escuchar la opinión y aún el consejo de hombres eminentes que se esfuerzan como yo por alcanzar el mayor grado de bienestar para el país por la consideración de que no sean adictos?

Para su patria nada pueden negar y como yo la represento les llamo y les pido su opinión que, a título de españoles, no pueden negarme y no me negarán.
Y desde ayer hay en el Palacio de los soberanos españoles régimen de puerta abierta.

El Rey liberal, Rey de su tiempo, quiere obrar con el concurso de todas las opiniones hasta las de los adversarios del régimen.
No quiere que el Palacio sea un lugar cerrado a las palpitaciones de la opinión, de toda la opinión de su pueblo.

Bravo por el Rey. Así se gobierna y así se atrae a los que por error no conociendo el espíritu libre y amplio de don Alfonso, de otra manera no se explica—están en las filas republicanas.

Con un Rey como el nuestro son posibles todas las conquistas, todos los avances del liberalismo. La república queda indudablemente muerta antes de nacer.

Para el conde de Romanones, a quien ha cabido en suerte la satisfacción de aceptar la responsabilidad constitucional de esta trascendental iniciativa del soberano, es tahecho un timbre de gloria.

Sin lo ocurrido ayer nos parecían peligrosas ciertas colaboraciones con los enemigos del régimen. Después de lo de ayer es lógico que se desarrolle una política de amplia orientación liberal que acabará seguramente por traer al campo de la monarquía hombres de gran altura mental que pueden prestar al país meritorios servicios como gobernantes.

Ojalá que la generosidad del Rey dé todos los frutos de paz que seguramente busca el soberano al proceder en la forma que a manera de iniciación, indicó ayer llamando a los señores Azcárate, Ramón y Cajal y Cossío.

La combinación de gobernadores que firmó ayer el Monarca antes de marchar a la cacería de Trasmulas, es la siguiente:

Admitiendo la dimisión al gobernador de Cádiz, señor Sanmartín.

Nombrando en su lugar a don José Echanove que lo era de Logroño.

Idem gobernador de Logroño a don Pedro Vitoria Jiménez, cesante de igual cargo y presidente de la Diputación provincial de Valladolid.

Admitiendo la dimisión al gobernador de Vizcaya, don Manuel Novella.

Nombrando en su lugar a don Alfredo Queipo de Llano, que lo era de Huesca.

Id. gobernador de Cuenca, a don Francisco Ruano, cesante de igual cargo.

Admitiendo la dimisión al gobernador de Tarragona don Federico Schawart.

Nombrando en su lugar a don Enrique Naval, cesante de igual cargo y presidente de la Diputación provincial de Zaragoza.

Admitiendo la dimisión al gobernador de Alicante don Rufino Beltrán.

Nombrando en su lugar a don Luis García Alonso, que lo era de Salamanca.

Idem gobernador de Salamanca a don Germán Avedillo, que lo era de Jaén.

Idem idem de Jaén a don Joaquín Tenorio, que lo era de Lérida.

Idem idem de Lérida a don Ricardo Martínez, que lo era de Burgos.

Idem idem de Burgos a don Manuel Fernández de la Vega, diputada provincial por Madrid.

Admitiendo la dimisión al gobernador de Lugo don Fernando Bocherini.

Nombrando gobernador de Lugo a don Eduardo Ortíz Casado, cesante de igual cargo.

Admitiendo la dimisión al gobernador de Castellón don Leopoldo Riu.

Nombrando en su lugar a don Teodoro Izquierdo, ex diputado a Cortes.

LA CIENCIA DE LA FELICIDAD

Hallar el secreto de la felicidad es la preocupación sempiterna de los hombres, el fuego fatuo que todos persiguen, la aspiración constante del corazón, esa ansia perpetua de algo mejor, del poeta, el ideal forjado que pretende alcanzar todos los hijos de Eva.

Y ¿qué es la felicidad? Tantas respuestas habrá como manera de considerar la vida. Lo que constituye la dicha de cada cual varía con su credo y su filosofía.

El santo nos dirá que es el advenimiento del reino de Dios.

El sabio mirándonos desde el pináculo de sus vastos conocimientos formulará su ideal así:

El mejoramiento de la humanidad por la solidaridad y la ciencia, la paz entre los pueblos que quieren, sobre todo, la justicia; la democracia inteligente y altruista; la armonía entre la felicidad individual y la colectiva.

Algunos filántropos optimistas pretenden que llegaremos a la difusión democrática de la felicidad.

La multitud humana se lanza en loca carrera, en su busca, pero lo más no moran en las alturas; piensan hallar la dicha, cuando no en las llanuras, en los abismos, y creyendo que está en el Imperio del yo, no aceptan más ley que la ley brutal del instinto; los arrastra el torbellino de la vanidad y de la riqueza y exigen el placer a todo trance.

Por más partidarios que tenga esa escuela, aun no cuenta, por fortuna, con la mayoría de los hombres. Si triunfase, se derrumbaría sin tardanza nuestro edificio social, que tambalea ya un tanto sobre sus mal sentados fundamentos: De que está seriamente amenazado en sus principios tenemos abundantes muestras en el teatro, la novela y por ende, en la vida, ya que la tesis funesta de que todos los hombres tienen

«el derecho de ser felices» (felicidad que constituye la sensación satisfecha), pese a quien pese y cueste lo que costare, tiene no sólo partidarios y defensores, sino público bastante cínico para aplaudirlos.

El que persigue la dicha verdadera no puede considerar esas satisfacciones materiales y groseras fuentes de bien; son peligros y escollos en el camino. ¡Cuántos se han hecho desgraciados buscando la felicidad en donde no está!

El dinero, la vanidad, la envidia, he aquí los enemigos modernos más formidables de la felicidad.

Una ambición desmedida por parecer, sobrepujar al vecino por la superioridad del lujo, del poder, de la riqueza, nos devora y contamina lo que nos queda de bueno en el corazón.

El ser constantemente preocupado de impresionar en su favor a los demás acaba por no tener vida propia.

El envidiar y el hacer que lo envidien es para el hombre un gran tormento.

Por ese derrotero no se llega a la felicidad.

Preciso es mirar la vida de frente y reconocer muchas duras verdades.

Entre otras, la inutilidad del dolor.

El misterio del mal y su necesidad es un problema que no resuelve la ética. Mas no podemos eludirlo. La felicidad tiene que ser compatible con el mal y con el trabajo.

Laborar es tan necesario para la vida del hombre como alimentarse. Glorifiquemos el trabajo: el trabajo y la religión son los grandes consoladores del mundo.

Decía Voltaire que el no trabajar y el no existir equivalían a una misma cosa.

El dinero es un medio, no un fin. Estamos acostumbrados a darle una importancia excesiva.

La progresión espiritual nos conduce a la felicidad.

Al buscar un ejemplo en mi memoria, recuerdo que la persona más feliz que en la vida he conocido era una religiosa y considero como un raro privilegio el haber gozado de la amistad de ser tan exquisito.

Mujer encantadora, su sola presencia era una inspiración; su trato culto y fino elevaba el alma aún cuando hablaba de los asuntos más banales; de su plácido semblante irradiaba una luz celeste. Se consideraba dichosísima de poder consagrar su vida entera al Señor, juzgaba una gracia excelsa la de reparar con sus oraciones y sacrificios los pecados del mundo, una alegría constante era para ella cantar las alabanzas divinas.

Llevaba la felicidad en su conciencia y su corazón, inflamado de amor, se desbordaba.

Cosechaba a cada momento la recompensa de su virtud.

Esa santa mujer había encontrado el secreto de la dicha, porque supo buscarla en su verdadero sitio, en el fondo de su alma. Verdades hay indiscutibles y es grato ver que algunas veces todos los moralistas concuerdan en un punto.

La felicidad está en la conciencia. Así lo afirma no solo nuestro Divino Maestro, sino hasta el estóico Marco Aurelio.

La convergencia deseable de todas las circunstancias exteriores de la vida no nos dará la felicidad si nuestra conciencia no nos secunda.

La realización material de todo lo que con más ardor hemos deseado, no nos traerá la dicha si no la

sanciona ese fisco interior que nunca duerme.

Alcemos el corazón y refrenemos nuestras pasiones. Se adquiere, con la práctica, el gusto de «self-control», que, como todo lo que se logra con esfuerzo, tiene gran valor y proporciona las mayores satisfacciones.

Subordinar nuestra voluntad a otra perder el egoísmo en el amor, ahí ese secreto.

El amor es la ley del universo y el manantial de toda dicha.

El alma colmada de afectos semeja una estancia bien alumbrada; el amor y la bondad iluminan y confortan nuestra conciencia. La felicidad depende de la extensión de nuestro amor.

Toda la ciencia de la felicidad está ahí.

BLANCA Z. DE BARALT

Por Telegrafo

Primera conferencia

Madrid, 16

Los viajes de un ministro

El de Fomento Sr. Villanueva, marchará el sábado a Sevilla con objeto de visitar las obras de riego del Guadalquivir.

Más tarde, y quizá pasado Carnaval, irá a Ceuta y Tetuán, en donde sobre el terreno, estudiará las obras que sea necesario ejecutar en la zona española.

Dr. Jaime en París

Un telegrama de la capital de Francia, da cuenta de la llegada de D. Jaime de Borbón, a quien acompaña el marqués de los Alpes y el Sr. Llorens.

Conferencias

Las han celebrado con el presidente del Consejo los ministros de Hacienda, Guerra y Marina, nuestro representante en la República de Portugal, los ex-ministros señores Gasset y Arias de Miranda y el Alcalde de esta Corte.

Consejo.—Más visitas

El Conde de Romanones ha dicho que pronto reunirá a los ministros para continuar el estudio del programa político que se propone desarrollar.

Añadió el pr sidente que el Rey, cuando lo crea conveniente para los intereses del país, seguirá recibiendo visitas de los prohombres de la izquierda.

La minoría radical

Convocada por el Sr. Lerroux, se reunirá en el Congreso la minoría radical para cambiar impresiones sobre diversos asuntos políticos; pero principalmente de la conferencia del Rey con el señor Azcárate.

El Sr. Lerroux, cuya opinión fué solicitada, se excusó de exponerla hasta después que la dé a conocer a los diputados de su minoría.

Cuando ésta haya deliberado extensamente acerca del alcance y significación del acto realizado por el señor Azcárate, el juicio de los radicales será consignado en una nota oficiosa.

Los reformistas

A última hora se reunió ayer la Junta Central de los republicanos reformistas, con asistencia de los

Dimisión retirada

El señor Marqués de Figueroa retirado la dimisión que tenía presentada del cargo de Consejero del Estado.

Prórroga acordada

Un periódico de esta Corte dice que entre el Gobierno español y la Santa Sede, se ha acordado prorrogar por dos años la ley del candido.

Finca de Pidal robada

Comunican de Gijón que ha sido robada una finca propiedad de don Alejandro Pidal, que está enclavada en la aldea «La Guía».

El chalet de la finca fué asaltado por los ladrones, los cuales descajaron todos los muebles llevándose todo lo que en ellos encontraron de valor.

Hasta ahora se desconoce el valor total de lo robado y quienes han sido los autores.

Sigue la agitación

Según noticias recibidas de Bilbao, en Orduña sigue la agitación protesta contra el cobro de los nuevos impuestos acordados por la Diputación.

Cuatro contribuyentes que se negaron están protegidos por la guardia civil, por que los vecinos enojados con ellos, pretenden agredirlos.

Un éxito

Dicen de Palma de Mallorca que en el teatro Lírico se ha representado «El Barbero de Sevilla».

El teatro estaba completamente lleno. María Barrientos que tomaba parte en la representación alcanzó un ruidoso éxito.

NOTICIAS

En las últimas horas de la tarde de ayer, falleció en esta capital el que fué muy querido amigo nuestro don Daniel Martínez Gutiérrez, quien en nuestros primeros años de vida púdicista, compartió con nosotros las rudas tareas de informar al público en estas columnas, pasando después de algún tiempo a formar parte de la casa tipográfica «Gutiérrez, Lliter y Herrero».

El finado, demostró siempre su gran cariño á esta ciudad y á ella consagró su trabajo, escribiendo algunas obritas que fueron leídas con singular agrado.

La conducción del cadáver al Cementerio, se ha verificado esta tarde después de los funerales celebrados á las tres y media en la iglesia parroquial de San Miguel, asistiendo un numeroso acompañamiento, que ha rendido al finado

la última demostración á las merecidas simpatías á que era acreedor por su afable carácter.

Reciban su aflicta viuda é hijo y la sociedad de que formaba parte el finado, la expresión de nuestro profundo dolor por la desgracia que les apena en estos momentos.

Según nuestras noticias parece que la Junta Directiva de la «Sociedad Casino» ha acordado la celebración de un baile en la noche del domingo de Carnaval y una reunión de confianza en la del martes.

En el cacheo practicado ayer por la policía de esta capital se recogieron varias armas blancas.

Los ayuntamientos de Saldaña, Torquemada, Cobos de Cerrate, Baltanás, Barruelo de Santullán y Villodrigo citan a varios mozos del actual reemplazo, para que se presenten en el acto de rectificación de alistamiento.

La lista de los mozos citados la publicará mañana el B. O. de la provincia.

El señor Delegado de Hacienda ha puesto al cobro para mañana los siguientes libramientos:

Don Eladio Maté, 591,25; para pago de atenciones de la Caja de Depósitos, 303,81.

Ante el señor Juez de Instrucción del partido de Astudillo ha sido denunciada una joven de 17 años, detenida por la guardia civil de aquella villa y vecina de Villodre, por ser autora del robo de un vestido y una enagua, cometido en la casa de su convecino Anastasio Rodríguez Escudero.

Por la guardia civil de Astudillo han sido detenidos y puestos a la disposición del señor Juez de Instrucción del partido, los vecinos de Santoyo Francisco Ruiz, Leoncio Toribios, Julio Ruia y Pedro Ruiz, como presuntos autores del robo de la caja de fondos del Ayuntamiento de Santoyo, donde estaba el dinero del pósito.

Por promover un fuerte escándalo en la calle de Pedro Espina ha sido detenida una mujer, vecina de dicha calle, la cual pasará á sufrir arresto gubernativo en la cárcel.

Esta mañana en la calle Mayor, frente á la fábrica de chocolates «La Antolina» dió un fuerte ataque cerebral á una pobre anciana de 67 años llamada Guillerma García de Cea.

Auxiliada por el Municipal Nicanor Roseras y por el conocido industrial don Victoriano Blanco, fué conducida al Hospital de San Antolín y San Bernabé donde los médicos del establecimiento la encontraron en tal estado de gravedad que ordenaron se la prestaran los auxilios espirituales.

El nuevo presidente de la Sociedad Casino don Manuel Polo, nos participa en atento B. L. M. haber

se posesionado de dicho cargo, para el que fué elegido en la Junta general celebrada el domingo último.

Agradecemos a nuestro distinguido amigo su atención, deseándole acierto en el desempeño de la presidencia de nuestra primera Sociedad de recreo.

Por la Guardia civil de Alar del Rey ha sido detenido el vecino de Prádanos de Ojeda, Sabino de los Mozos, autor de un disparo de arma de fuego y lesiones á un convecino suyo, llevado á cabo hace algún tiempo en las calles del pueblo de Castrillo del Río Pisuegra (Burgos).

Dicho vecino de Prádanos estaba declarado rebelde por la Audiencia de Burgos.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado Municipal se han inscrito hasta la una de la tarde de hoy:

Defunciones. — Daniel Martínez Gutiérrez, casado de 54 años, Conde Garay, 19.

Matrimonios. — Rufino Toribio, de Olivares de 25 años, con Amalia Isnaola, de Vega de 23.

EL QUE TOSE es porque quiere, pues con solo tomar una PASTILLA BALSAMICA FUENTES puede evitarse la TOS por pertinaz que sea. Caja una peseta en la Farmacia del Doctor Fuentes.

Dres. Alvarado y Alvarez OCUJISTAS Consulta diaria de 11 á 1, Barriónvevo, 9



Grand Liqueur Digestivo y Elixir vegetal. Pidanse estos selectos licúres en Fondas, Cafés, Bares y tiendas de ultramarinos. El Grand Liqueur digestivo y el Elixir vegetal concentrado, son los únicos que deben tenerse en la casa, por ser los que mayores bondades ofrecen para la salud.

Puntos de venta en Palencia. — En los Comercios de ultramarinos de D. Julian Diez y señores Gomez y Robla, Mayor pral.

Alonso Hijos

Mayor Pral., 71

En esta Casa encontramos al público toda clase de

OBJETOS DE ESCRITORIO

—y elegante y variadísimo surtido en estuches de papel para señoras.

En trabajos de Imprenta y Litografía es la casa en Palencia que más novedades ofrece

LA MEJOR máquina de escribir de escritura visible LA YOST

— Figuras nuevas y á la última — Mayor Pral., 71

F. IBAÑEZ CIRUJANO-DENTISTA Mayor pral., 35

GARAGE VICTORIA DE Benito Arangüena Alquiler de Automóviles y Bicicletas. Neumaticos, aceites, gasolina, grasas y accesorios en general á precios sin competencia. Representante de los automóviles Peugeot, Stock Hutchinson.

MERCADOS

Palencia, 16.—El día de hoy es más cubierto y húmedo que el de ayer. Ha llovido durante la noche y el aspecto del cielo es de llover ó nevar. Esto último vendría perfectamente si cayera en abundancia. Siguen recibiendo noticias satisfactorias del efecto producido por las últimas lluvias, pero se apetece más agua. Los precios siguen á 46 y 46'50 reales para la fanega, de trigo, á 39 centeno, cebada á 32 y avena á 22.

Herrera Río Pisuegra, 15.—Las entradas y precios que han regido en este mercado han sido: Trigo á 46 rs. la fanega, cebada á 32, centeno á 38, avena á 22, yeros á 38 y tijos á 48.

El precio de las patatas es de 2'50 á 3 reales arroba, El del vino de 18 á 22 reales cántaro. Tendencia del mercado firme. Estado de los campos bueno.

El mercado de ganados ha estado muy concurrido y vendiéndose casi todo habiéndose hecho las transacciones á los precios siguientes: bueyes de 1.300 á 1.700 rs., vacas de 800 á 1.100 novillos de 1.100 á 1.400 terneras de 300 á 500, añojos de 500 á 600, cerdos al destete de 80 á 120 reales uno, en canal á 76 reales.

Valladolid, 15.—La oferta vendedora de nuestra plaza sigue cotizando la fanega de trigo á 49 y 49'50 reales y en Rioseco á 47'50. Los mercados del país firmes.

En el detall el precio de este grano está firme y las entradas siguen siendo escasas. Hoy hubo por el Canal 100 fanegas pagadas á 48 reales; en el Arco entraron 100 fanegas y el precio fué de 48 reales. Del pueblo de Mucientes se ha ajustado una partida de 1.000 fanegas para una fábrica del Canal á 48'75.

Ofrecen aquí partidas de centeno á 42; en Peñafiel á 39'50. En el detall es casi todos los días nula la entrada y el precio corriente á 40'25.

Ceden cebada á 34 aquí, en Segovia, Salamanca y Palencia. En el detall sin entradas ni precio.

De varias procedencias hay ofertas de avena y piden á 25 pesetas 100 kilos.

Rioseco, 15. Solo entraron al mercado 80 fanegas de trigo y pagándose á 46. Hay ofertas de partidas á 47'50. Tendencia firme. Temporal lluvioso.

Boletín Religioso

Viernes.—San Antonio Abad. En San Miguel celebra la Cofradía de San Antonio Abad su función principal con Misa solemne á las diez de la mañana, Exposición y sermón que predicará el señor don Teófilo Barcenlla. Por la tarde á las tres Completas, Estación Rosario, Reserva y Procesión por el atrio de la Iglesia.

Por Telégrafo

Tercera conferencia. Madrid 16

Habla Romanones

Nos ha dicho el presidente que había recibido a las comisiones interesadas en el ferrocarril de Valencia y Cuenca a las que ha manifestado, que nada resolverá mientras continúen en esta Corte.

Confirmó la prórroga de la ley del candado y añadió que Roma ha ordenado no se inscriba ninguna casa religiosa en España, mientras las Cortes no aprueben la ley de Asociaciones.

Ocupándose de la combinación de altos cargos, indicó que no se ha á por que desgraciadamente nadie dimite.

Mañana—continuó Romanones—habrá Consejo y los ministros tienen nota completa de lo que ha de tratarse y que han de estudiar, porque hay cosas delicadas, mañana con inuaremos el estudio y en el primer consejo que presida el Rey, quedará aprobado, facilitándose despues la nota.

Terminó diciendo el presidente que el Rey llegará el día 23 y que no habrá recepción en Palacio.

Alba preocupado

El ministro de la Gobernación se encuentra muy preocupado ante el conflicto que se avecina en esta Corte para el sábado, pues en este día despedirán los patronos metalúrgicos a los obreros.

Los patronos de oficios de construcción se constituirán en la misma actitud, por solidaridad, diciendo que así emplean armas iguales que los obreros para defender sus intereses. Romanones, conferenciará con los patronos y obreros, para proponerles una fórmula de arreglo.

Se adoptarán las convenientes medidas para garantizar el orden público y el derecho de todos.

ALONSO E HIJOS.—Mayor pral., 71

VIDA TRIUNFANTE

NOVELA ORIGINAL de MIGUEL ROGER Y CROSA traducción de ANGEL GUERRA (De la Biblioteca «Patria»)

cuanto podía en bien de su hijo único. Su fortuna él la había heredado ya de su padre, y sólo había querido traer al mundo un ser imagen fiel suya, es decir, un hombre tranquilo, de vida morigerada, sin otra preocupación que contar los réditos de su capital inamovable. Los padres de Eugenio no se preocuparon nunca de sus estudios. —No le abrumes de trabajo, que ya saldrá adelante—decía don Sebastián al maestro. —Para nada lo necesita—añadía doña Remedios, la madre. Bastaba que el muchacho se quejase de dolor de cabeza ó dijese sencillamente, sin excusas ni rodeos, que no quería estudiar para que su madre le respondiese al instante:

—Pues no vayas á la escuela.

La idea, insinuada por don Sebastián, de enviarlo á un colegio de Barcelona fué descartada á la primera oposición de doña Remedios.

—¿Y cómo podríamos vivir nosotros sin el chico? ¿Y cómo podría él vivir sin nosotros? ¡Pobrecillo! ¡Figúrate si nos echaría de menos! ¡Qué diferencias de comidas! Y si cayese allí enfermo, tarde nos arrepentiríamos...

El hombre tembló sólo al pensar en la pérdida de su sucesor, y bajó la cabeza en señal de asentimiento.

—Y después de todo, añadió la mujer, no sé por qué había de ir á estudiar fuera. ¿Que no se puede estudiar aquí? Como sepa lo que tú sabes, tiene ya bastante.

Así, resuelto ya el asunto, acordaron que el profesor le diese lecciones en su propia casa á fin de que aprendiese lo que era vergonzoso ignorar á su edad.

Contaba nada más que diez y siete años Eugenio cuando fué recibido oficialmente como novio de Isabel. Desde entonces, y no obstante sus pocos años, los padres le regalaron costosas joyas y le consintieron que vistiera con lujo y se amoldase á todas las exigencias de la moda. De tantas elegancias en el vestir y del enfatuamiento que moldeó su carácter, resultó que entre

él y sus compañeros y amigos de antes enfríaronse las relaciones cordiales engendradas en la niñez. Mas él ya no necesitaba para nada la turba de sus antiguos condiscípulos, y hasta en ocasiones se avergonzaba de alternar con ellos, entre los que había pobres con los trajes deteriorados, y en cuya conversación, como es natural, se trataba del aprendizaje del oficio á que se dedicaban. Si gustaba Eugenio de cuidar las manos, finisimas y blancas como marfil de novia, más gustaba aún de disfrutar el lujo y espléndidez de la casa de su novia. Arrellanabase en las butacas, colocadas durante el estío en el amplio balcón, y desde allí contemplaba, con aires regios, activo y presuntuoso, la gente del pueblo que transitaba abajo. Con fruición paladeaba los vinos generosos con que frecuentemente le obsequiaban, expuestos en aquella mesa larga, cubierta de finisimos mantales, blancos como la nieve, y adornada con magnífica vajilla, copas de cristal y jarros de plata.

Sentíase feliz y poderoso, como un príncipe de la antigüedad protegido de los dioses, á las horas de sobremesa cuando los ojos se cierran dulcemente y el cuerpo desmaya en una agradable laxitud. Si salía á paseo, buscaba destacarse en sitio más visible, y ya ante el lujo en que vivía, ya frente á las ajenas miserias de la existen-

cia, pensaba, como si recordándolo y repitiéndolo asegurase el porvenir;

—Ochenta mil duros que tendré yo cuando mis padres mueran y 120.000 que tendrá Isabel cuando también mueran sus padres, suman 200.000 duros que, al cinco por ciento de interés, nos darán una renta de 10.000 duros.

Aquella noche, en extremo satisfecho, declaró á la novia que proyectaba comprar una charrette.

—Me ofrecen—decía—un caballo de sangre, brioso y fornido, pero noble. Ya me estoy viendo en el carruaje, las riendas en la mano, y junto á mí, mi reina, mi amor. ¡Haremos una pareja tan gallarda! Ya verás... El caballo galopará, y nosotros semejaremos dos héroes triunfales que... —¡Qué locura! Pensar que yo puedo ir sola.

Después añadió:

—Ven, que voy á enseñarte una sorpresa.

Y llevando al novio ante un secrétaire, abrió un cajón de éste. Dentro Eugenio vió cajas y cajitas escrupulosamente colocadas.

—Antes de que te la dé, me has de decir si me quieres.

—Pues, con tantas exigencias, te diré que no.

GRAN ESTABLECIMIENTO con todos los adelantos modernos y al alcance de todas las fortunas, cerca de Covadonga y los Pirineos. Deliciosa es- coción veraniega de 15 de Junio á fin de Septiembre.

AGUA DE BORINES

LA MEJOR AGUA DE MESA CONOCIDA

Depósitos en todas las capitales de España y América

ARROYO Y GALLEGO

TALLERES MECANICOS DE CARPINTERIA, HERRERIA Y FUNDICION Almacén y Secadero de Maderas

- Carpintería de taller
- Carpintería de armar
- Muebles, Altares
- Herrería artística
- Rejas balcones balconstrados
- Fundición artística e industrial

MAQUINARIA AGRICOLA

Aventadoras, Gradas, Rodillos, Norias, Bombas

"Compañía del Pacifico,"

Servicio de Vapores-Correo entre Santander y América del Sur.

Para Montevideo, Buenos Aires, Bahía Blanca, Port-Madryn, Punta Arenas, Cozral, Coronel, Talshuano, Valparaiso, Coquimbo, Talca, Antofagasta, Iquique, Arica, Moñeno y Osorno, el día 22 de Enero el rápido y magnifico vapor SAUTANDER, el día 22 de Enero el rápido y magnifico vapor SAUTANDER, el día 22 de Enero el rápido y magnifico vapor SAUTANDER.

FLAMENCO

emitiendo carga y pasajeros de segunda y tercera clase. El precio del pasaje para Montevideo, Buenos Aires y Bahía Blanca, en 3.ª clase en la actualidad, de pesetas 225 incluye impuestos. Llevan médico, cocinero y camareros españoles, son órdenes terminantes de tender esmeradamente el pasaje. En la agencia de esta Compañía se facilitan impresos, a quienes lo solicitan, en los que constan los documentos que son necesarios para el embarque, conforme a la vigente Ley de Emigración. También se facilitan billetes para regresar a España, desde cualquiera de los puertos indicados anteriormente, a precios económicos. Para informarse en general, dirigirse a sus Consignatarios.

ALFOS DE PASTERRECHER

Para toda clase de informes sobre precios de pasaje de cámara y fletes de carga, dirigirse a la Agencia de la Compañía del Pacifico, S. A., en la calle de la Gaceta, número 11, de esta ciudad.

M. Mariáns Arce

Agencia de la Compañía del Pacifico, S. A., en la calle de la Gaceta, número 11, de esta ciudad.

PARA CURAR e ALIVIAR LA TOS

TÓMENSE LAS ANTIGUAS Y RENOMBRADAS PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. ANDREU

Plidarse en las farmacias

ASMÁTICOS usad los CIGARRILLOS y PAPELES AZOADOS del mismo AUTOR, que calman el ASMA al instante, por fuerte que sea

No mas sabañones!

Se curan siempre con el infallible BALSAMO TROPICAL del Doctor CUERDA

y si ya estuviesen ulcerados los cicatriza rápidamente. Desde la primera aplicación cesa el picor que tanto molesta. Gran éxito Desecad tópicos, cremas y líquidos, (todos remedios secretos), que no sirven para nada y pedid en droguerías, y farmacias «BALSAMO TROPICAL»: Frasco, 60 céntimos.

Droguería Sr. Fuentes e Hijo

Siempre que se visiten enfermos o se salga de un local de alta temperatura, está muy recomendado llevar en la boca una Pastilla Gamarre, que a más de sus seguros resultados en la Tos-Bronquera-Catarros-Laringitis, asma, etc., etc., son un poderoso antiséptico del aparato respiratorio.

Almoneda urgente

De muebles, un piano de cuerdas cruzadas seminuevo, máquina de coser y herramientas, palas, picachos y carretillos. También se vende una bicicleta seminueva. Informes, Mayor antiguo, 121, Gabino Gutiérrez.

MUCHO DINERO puede economizar toda persona que haga sus compras en el comercio de tegidos y novedades. EL PRECIO FIJO de Eutiquio Arnillas, por las grandes rebajas de precios que esta casa hace hasta el 31 del corriente. Inmenso surtido en géneros negros para trajes de novias. Mayor Pral. 161. - PALENCIA

Gran fantasía y novedad Estuches de papel y tarjetas de visita. Alonso Hijo. Mayor principal, 71.

Riñones, Hígado, Diabetes, Estómago, Alcalina-bicarbonatada-sódica SIN RIVAL

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social, 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsado

Ajuntar en todas las provincias de España, Francia y Portugal 49 años de existencia

SEGUROS SOBRE LA VIDA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirectores en Palencia: Hijos de Grajal, Mayor Antigua, 154

Almanaque

BAILLY-BATLLIERE

Pequeña enciclopedia popular de la vida práctica

Un tomo en 12.ª de más de 500 páginas con más de tres millones de letras, mapas y planchas en cinco colores, más de mil figuras y cubierta imitación cuero

PRECIOS

En rústica 150 pesetas Encartonado 2 pesetas

Encuadernado en piel 3 pesetas

De venta en Palencia

LIBRERIA DE ALONSO HIJOS Mayor Pral., 71

ACEITE PARA AUTOMÓVILES MARCA "EL ZAR"

el mejor conocido Bidón de 2 kilos clase X Pesetas 2.75

» 2 » XX

PEDIDOS A GUTIERREZ Y ALONSO

(VALLADOLID) Hotel Villa Paca

Las Senoras y Modistas

No deben desaprovechar la ocasión y adquirir los figurines franceses e ingleses última novedad, para la próxima temporada, que se venden en la

LIBRERÍA

ALONSO HIJOS

Mayor pral., 71

Nueva FERRETERIA de Espejel, Pollos y Compañía

instalada en el local contiguo al de maquinaria agrícola de los señores Jorge Martín e Hijos, de Alaej's

Calle D. Sancho, núms. 17 y 19. PALENCIA

M. Antón CIRUJANO DENTISTA

[Calle Mayor principal, 69